(ii) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials, or relating to the supply of services, as carried on directly or indirectly for the purpose of supplying or provisioning a military establishment;

(iii) taken so as to protect critical public infrastructures including communications, power, and water infrastructures;

Note: For greater certainty, this includes critical public infrastructures whether publicly or privately owned.

(iv) taken in time of national emergency or war or other emergency in international relations; or

(c) to prevent a Party from taking any action in pursuance of its obligations under the United Nations Charter for the maintenance of international peace and security.

4. In cases where a Party takes any measure pursuant to paragraph 1, 2 or 3 that does not conform with the obligations under Chapter 5, the Party shall make reasonable effort to notify the other Party of the description of such measure either before the measure is taken or as soon as possible thereafter."

Article 4

Article 26 of the Agreement shall be amended by deleting subparagraph (b) and replacing it by the following subparagraph:

"(b) discussing any issues related to this Chapter, including measures to update each Party's tariff schedule to reflect the amendments to the HS;

Note: For greater certainty, the Parties understand that each Party, following amendments to the HS, carries out updates of its tariff schedule without changing the substance of the tariff concessions set out in the Schedules in Annex 1, and such updates of each Party's tariff schedule shall not constitute an amendment set out in Article 152."

Article 5

Article 95 of the Agreement shall be amended by deleting the expression "a renewal" in paragraph 1 and replacing it by the expression "an extension", and by inserting the following new paragraphs immediately after paragraph 3:

"4. Each Party shall process without undue delay complete applications for the grant of entry and temporary stay or extensions thereof received from an applicant who is a natural person of the other Party covered by Article 92 or his or her employer.

5. If the competent authorities of a Party require additional information in order to process the application for the grant of entry and temporary stay, they shall, where applicable, endeavor to notify the applicant without undue delay.

6. Each Party shall, upon request and within a reasonable period of time after receiving a complete application for the grant of entry and temporary stay or extensions thereof, notify the applicant of:

(a) the receipt of the application;

(b) the status of the application; and

(c) the decision concerning the application including, if approved, the period of stay and other conditions.

7. Each Party shall endeavor to simplify the requirements including required documentation, and to facilitate and expedite the procedures, relating to entry and temporary stay or extensions thereof, in accordance with its laws and regulations."

Article 6

The following new Chapter shall be inserted immediately after Chapter 7 of the Agreement: